

Fête de la Rose



Syndicat d'Initiative de Mondorf-les-Bains



Mondorf-les-Bains
#visitmondorf



Gemeing Munnef



Dimanche 02 juin 2024

Parc thermal, 11h00 - 20h00



Baptême de la Rose « yeswecare » au Château de Munsbach



Présentation

En 2022, nous avons souhaité organiser un événement alliant à la fois, tradition, culture et convivialité dans un lieu idéal au coeur de la nature.

Après avoir fouillé dans les archives des collectionneurs en herbe et épluché quelques anciennes brochures, nous avons trouvé l'événement parfait : quoi de mieux qu'une fête de la rose dans le parc de MONDORF Domaine Thermal ?

La première reine des roses a été élue en 1950 pour le côté tradition, le Luxembourg « pays des Roses » et la Roseraie du Domaine Thermal pour le côté culture et les différentes activités proposées pour un agréable moment de convivialité.

Nous nous efforçons de faire de ce rendez-vous une des activités « phare » de Mondorf-les-Bains ouverte à tout public : stands d'exposants proposant des produits autour de la rose, musique, restauration, activités pour les enfants tout au long de la journée, mais surtout l'élection et le couronnement d'une Reine des Roses et de ses deux Dames d'Honneur.

Sur les traces de Céline

Lors de la première édition, nous avons eu le privilège de couronner Céline WAGNER, Reine des Roses 2022.

Fabuleuse ambassadrice, elle a su représenter Mondorf-les-Bains et ses valeurs sur le territoire local et lors d'invitations à l'extérieur comme à la journée des Reines de la Schueberfouer, au château de Munsbach pour « La rose en fête » ou lors de l'exposition LUGA – Luxembourg Urban Garden au parc « Amélie » à Luxembourg Ville.

Cette tradition sera perpétuée et une reine élue et couronnée chaque année.

Syndicat d'Initiative de la commune de Mondorf-les-Bains

Sommaire

I. Un peu d'histoire

- La fête des Roses d'antan
- Rétrospective 2022 - 2023

II. Programme de l'année 2024

- Programme des animations
- Election d'une nouvelle Reine des Roses et de ses Dames d'Honneur
- Exposants
- Activités pour les enfants

III. Nos donateurs et sponsors



I. Un peu d'histoire

Luxembourg, le pays des Roses

Au début du XX^e siècle, les roses cultivées à Luxembourg ville et ses alentours, étaient exportées dans le monde entier. Jusqu'à 10 millions de plantes quittaient chaque année les roseraies luxembourgeoises pour aller fleurir, entre autres, les parcs princiers, royaux et présidentiels du monde. A cette époque, la rose représentait un réel facteur économique national. Les roses du Luxembourg furent jadis les premiers produits d'exportation du pays. Il y a plus d'un siècle, le Luxembourg était surnommé le « pays des roses » grâce à ses roseraies de renommée mondiale, qui recelaient plus de 260 variétés de roses.

AVEC SA ROSERAIE, MONDORF DOMAINE THERMAL PERPÉTUE LA TRADITION

Plus de 250 variétés de rosiers sélectionnés avec soin, dont plusieurs roses luxembourgeoises de plus en plus rares, ornent la Roseraie du parc thermal qui s'étend sur plus de 15.000 m². Elle recèle également de très belles roses anglaises de la collection David Austin.

La Roseraie à l'anglaise de Mondorf-les-Bains a la particularité d'associer aux 3.000 rosiers déjà présents, des plantes arbustives, des vivaces, des graminées et des bulbes rendant à l'ensemble un aménagement paysager naturel où les lignes droites et les symétries sont proscrites.

Source : *MONDORF Domaine Thermal* www.mondorf.lu

Mondorf-les-Bains fit de ce dernier atout une véritable coutume en organisant chaque année une « **Fête des roses** ».

Le 15 août 1950 fût élue la première Reine des Roses à Mondorf-les-Bains sur initiative du T.C.M (Tennis Club Mondorf).

La première « Reine des Roses » a été élue le 15 août 1950

FÊTE DES ROSES

organisée par le TENNIS-CLUB de MONDORF-LES-BAINS

Loi du 15 AOUT 1950, sur l'élection de la REINE DES ROSES

Nous EDMÉE - DENISE - HUGUETTE - FRANÇOIS - NICOLE etc. etc. par l'amour du Tennis et de notre jolie station thermale membres du Tennis-Club avons disposé et disposons :

- Art. 1. Il sera procédé, en ce jour, à Mondorf-les-Bains, à l'élection de la Reine des Roses.
- Art. 2. L'élection se fera par scrutin discret et indiscret.
Le nombre des voix n'est limité que par les dispositions et disponibilités des électeurs.
- Art. 3. Ont droit de vote les hommes au cœur jeune.
- Art. 4. Les voix seront exprimées par la remise de roses à la candidate élue.
Sont candidates toutes les dames se présentant telles par leur grâce et leur charme.
Sera proclamée Reine la candidate qui aura réuni le plus grand nombre de roses.
- Art. 5. La proclamation des résultats et l'installation de la Reine aura lieu en une séance solennelle au Casino de Mondorf-les-Bains, présidée par un grand ami du Tennis-Club.
A son Altesse Gracissime la Reine des Roses et à sa suite, Ses serviteurs exprimeront leur admiration et leur dévouement par l'offrande d'un vin d'honneur, de cadeaux et de diverses douceurs.
- Art. 6. Le comité du Tennis-Club, les amis et protecteurs du Tennis-Club et spécialement les hôteliers de Mondorf-les-Bains, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente loi.

Fait à Mondorf-les-Bains, le 15 août 1950.

Le comité du T. C. M.



Faisant appel à «chaque homme au coeur jeune», à la courtoisie et à la galanterie masculines, de gracieuses jeunes filles aux corbeilles chargées de fleurs déambulaient dans les artères fleuries de la petite ville de Mondorf, grouillante de visiteurs arrivés par une «multitude d'autocars et de voitures». Dès le matin un programme d'encadrement préluait à l'élection de la «Reine des roses»: matches de tennis, défilé de barques illuminées sur la Gander où les musiciens jouaient aux gondoliers, feux d'artifices avec cascades, petit programme de chant par des amateurs du T. C. M.. La soirée devait se prolonger au Casino par un programme de variétés, un bal et, l'apogée, l'élection, après minuit, de la «Reine des roses», littéralement submergée de cadeaux offerts par le T. C. M., par les hôteliers et commerçants. Plus de 100 firmes avaient leur contribution à l'époque pour concourir à cet événement prestigieux qui fit de Mme Henssens de Bruges, pensionnaire à l'Hôtel Schleck, l'heureuse élue à qui 772 roses avaient été dédiées. La suite d'honneur se composait comme suit: Mlles Rosa: 664 roses, J. Theisen: 310 roses, D. Kretzer: 240 roses, Lamand: 149 roses, N. Conrath: 128 roses, Mme R. Nicolson: 84 roses.

Curieuse destinée que celle de cette «Fête des roses»! En 1953 le T. C. M. se déclare disposé à renoncer provisoirement, au profit du Syndicat d'Initiative, à organiser la fête des roses institué par lui.

Et, peut-être, avec un arrière-goût de nostalgie et de fierté, ne rêverions-nous pas de trouver à la roseraie, parmi ces centaines de noms, une rose baptisée «T. C. M.»?



Première reine des roses : 15 août 1950.

Le Syndicat d'Initiative relance la tradition après 40 ans

Ce fût indéniablement le rendez-vous à ne pas manquer jusque dans les années 1980 et c'est 40 ans après que le Syndicat d'Initiative de Mondorf-les-Bains a décidé de relancer cette tradition en remettant sur pied « **la journée touristique par excellence** »

Rétrospective du 19 juin 2022

- 17 exposants ayant proposé des produits autour de la Rose
- 4 concerts
- 11 candidates à l'élection de la Reine des Roses



Reine des Roses 2022 : **Céline WAGNER** qui a récolté 341 roses et 105 voix du public



1^{ère} Dame d'Honneur : **Mélanie NIZET** avec 165 roses et 25 voix du public



2^{ème} Dame d'Honneur : **Elise REUTER** avec 114 roses et 17 voix du public







Rétrospective du 21 mai 2023

- Plantage d'un rosier nominatif « LADY IN GOLD - GËLLE FRA » et couronnement de Céline WAGNER pour une année supplémentaire.



II. Programme de l'événement

- Election de la Reine des Roses 2024
- Exposants
- Activités pour les enfants
- Animations musicales
- Stands de boissons et restauration toute la journée
 - Crêperie chez Marco
 - Happy Burger
 - La Casa della Pasta
 - Flam'Pat (Tarte flambée)

SAVE THE DATE :

La fête de la rose **2025** aura lieu

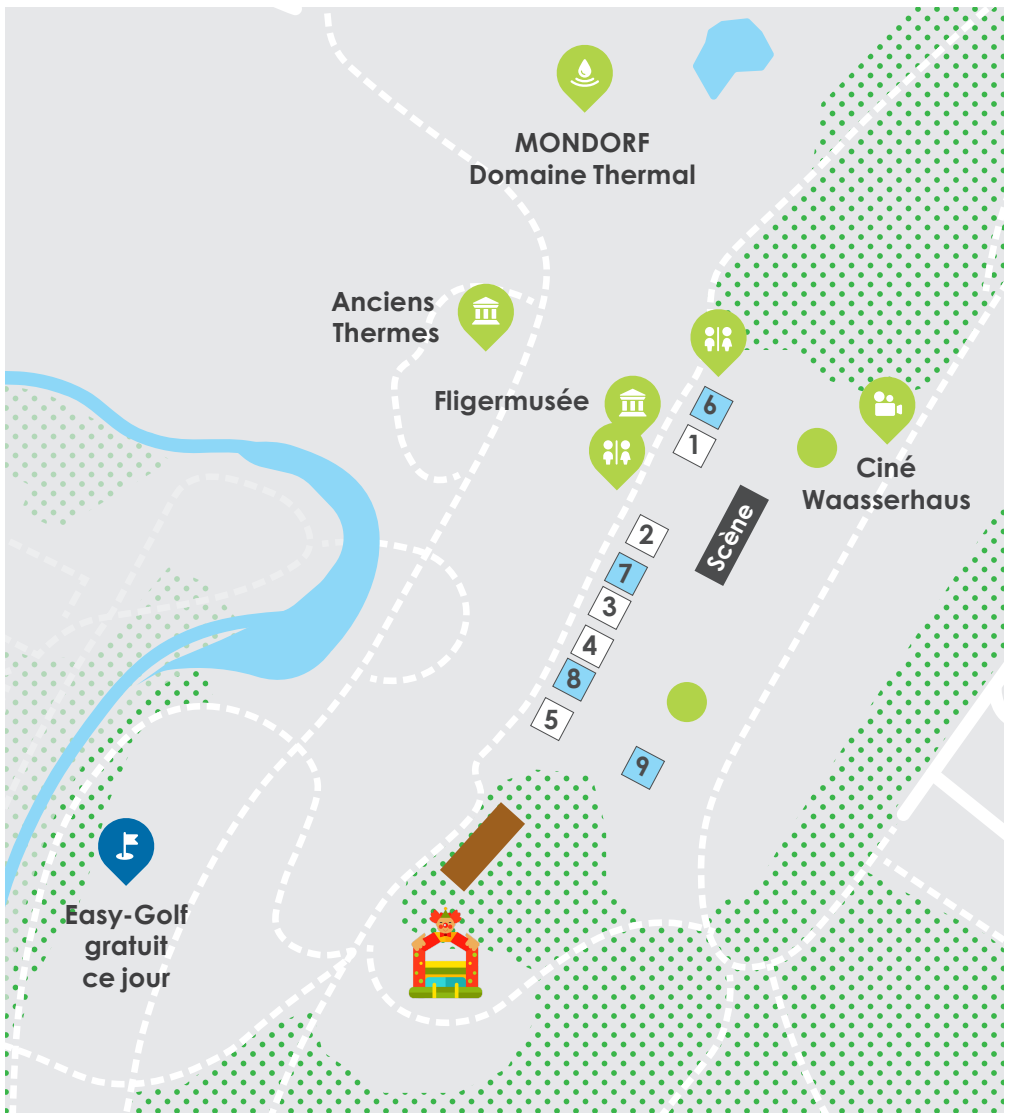
le dimanche 1^{er} juin





**Dimanche
02 juin 2024**

Parc Thermal
MONDORF-LES-BAINS



Stands de boissons



Foodtruck



Exposant



Concours de dessins pour enfants

« Dessine ta ou tes plus belle(s) rose(s) »



Château gonflable

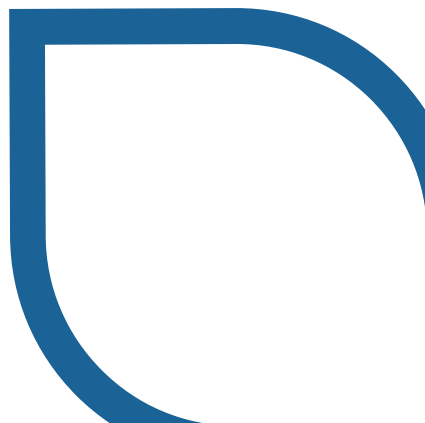
11:00	Ouverture officielle en présence des personnalités
11:15	Première présentation des candidates
11:45	Fernand Neuman - Newman Project
14:00	Sonia Ruspicioni - Newman Project
15:00	Deuxième présentation des candidates
16:00	Myk Sno - Newman Project
17:00	Remise des prix : couronnement de la Reine des Roses et de ses deux Dames d'Honneur
17:30	Chica Than - Newman Project

EXPOSANTS

1. Yves Joly - Metalobois
2. L'essence des rêves
3. Ladalie Bougies
4. Roses.lu
5. Patrimoine Roses pour le Luxembourg

RESTAURATION

6. Happy Burger
7. Crêperie chez Marco
8. La Casa della Pasta
9. Flam'Pat (tarte flambée)



Election de la Reine des Roses

Chaque candidate sera présentée une première fois à **11h15** puis une seconde fois à **15h00**.

A partir de l'heure de début, des jetons (*) pourront être achetés au prix de 2,50 € et offerts aux participantes jusqu'à 16h30, chaque jeton comptant pour une voix.

Candidate n°1	Sara SOARES
Candidate n°2	Nathalie KRIDEL
Candidate n°3	Maria DA LUZ
Candidate n°4	Elisa BERBAZA
Candidate n°5	Stéphanie WAGENER
Candidate n°6	Sandra SCHERER
Candidate n°7	Débora TORRAO SANTANA

A 16h30, chaque candidate devra remettre l'intégralité de ses jetons à l'organisateur qui les comptera.

La personne qui en aura récolté le plus sera élue.

A 17h00, aura lieu le couronnement de la Reine des Roses 2024 ainsi que de ses deux Dames d'Honneur.

(*) Pour le côté « plus pratique à transporter », les roses traditionnelles à offrir seront remplacées par des jetons. A la fin du concours, ceux-ci pourront être remplacés par des vraies roses (10 jetons : 1 rose)

Règlement



Candidate pour 2025 ?

Seules conditions :

- avoir 18 ans et
- s'engager à représenter Mondorf-les-Bains et ses valeurs lors d'événements sur le territoire de la commune comme à l'extérieur

N'hésitez pas à nous contacter : info@visitmondorf.lu / 23.66.75.75



Election d'une nouvelle Reine des Roses

et de ses deux Dames d'Honneur



Yves Joly - METALOBOIS

Bienvenue dans le monde de l'Artisanat Métalobois.

Chaudronnier de métier et passionné, je créer et fabrique des objets entièrement en métal et en bois.

Mes articles en métal sont des pièces uniques et entièrement fait main par mes soins.

Je vous présente des créations sur mesure, sur commande, des objets recyclés donnant une seconde vie.

Je vous propose particulièrement des Roses, des fleurs en métal, peintes ou naturel pour intérieur et extérieur, des cœurs à poser, à suspendre, des photophores, des fours à tartes flambées, etc... un travail méticuleux et soigné.

Au plaisir de vous rencontrer !!



Nos exposants

- Yves Joly - Metalobois
- Ladalie Bougies
- L'Essence des rêves
- Roses.lu
- Patrimoine Roses pour le Luxembourg





a.s.b.l.

Patrimoine Roses Luxembourg

LUXEMBOURG ROSES HERITAGE



Pour la culture, la promotion et la préservation de l'exceptionnel patrimoine rosier luxembourgeois

- conseils d'entretien et cours de taille pour rosiers
- conférences avec des experts
- visites guidées et voyages de jardins à l'étranger
- ventes de rosiers luxembourgeois

Patrimoine Roses Luxembourg a.s.b.l.

Adresse postale: B.P. 1 • L-5201 Sandweiler

Tél: +352 661 55 20 13

Mail: contact@patrimoine-roses.lu

www.patrimoine-roses.lu



Ladalie Bougies



Toutes nos bougies sont coulées à la main à partir de cire végétale.

www.ladaliebougies.com

ladaliebougies@gmail.com

+33 7 63 43 64 88

 [ladalie bougies](https://www.facebook.com/ladaliebougies)

 [ladaliebougies](https://www.instagram.com/ladaliebougies)





L'Essence des Rêves confectionne des accessoires en tissus ainsi que des décorations murales et boîtes à crayons en bois pour enfants.

Vous trouverez des accessoires en tissus pour la maison, notamment pour la salle de bain mais aussi pour la cuisine. Il y a également des articles pour les enfants et les adultes. Certains articles sont même personnalisables si vous le désirez.

Toutes nos créations sont confectionnées avec des produits soucieux de l'environnement et de la santé des petits comme des grands. C'est pourquoi mes tissus et éponges sont tous certifiés BIO ou OEKO-TEX. Les éponges sont d'une grande douceur, elles sont donc idéales pour les peaux sensibles.



Produits cosmétiques d'origine bulgare
à base d'huile naturelle
de rose et de lavande.



www.roses.lu

10% de réduction en ligne avec le code :

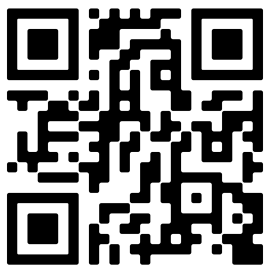
MONDORF2024

valable jusqu'au 30 septembre 2024 sur le site roses.lu sur les articles non réduits



- Château gonflable
- Easy-Golf gratuit pour cette journée
- Sculpteur de ballons
- **Pour les 5 à 12 ans** : Concours « dessine ta ou tes plus belle(s) rose(s) » avec des cadeaux à la clé

Sont à remporter en fonction de la catégorie d'âge : des tickets de cinéma, des abonnements annuels à l'Easy-Golf et plein d'autres cadeaux.



Déroulement du concours



Activités pour les enfants



Donateurs

ALTMANN Tessy	Échevine, commune de Mondorf-les-Bains
BERBAZA Kari	Altwies
Betty's Nail Studio	Bous
BICHLER Marc	Conseiller, commune de Mondorf-les-Bains
BICHLER Paul	Conseiller, commune de Mondorf-les-Bains
COMES Kai	Mondorf-les-Bains
Famille HOFFMANN	Allemagne
GRETHEN Sonja	Mondorf-les-Bains
HIPPERT Nathalie	Mondorf-les-Bains
KARPEN Christiane et Marc	Mondorf-les-Bains
KREINS Solange	Sanem
KUHLMANN - HEIRENDT	Mondorf-les-Bains
KUHLMANN Jean-Luc	Conseiller, commune de Mondorf-les-Bains
LAFLEUR-RENNEL Nicole	Conseillère, commune de Mondorf-les-Bains
LEGUILL Léon	Mondorf-les-Bains
MERSCH Marc	Gasperich
MERSCH Tom	Gasperich
MUACHO-MARINHO Valérie	Altwies
MULLER Régis	Breistroff-la-Grande
NEUENS Michel	Allemagne
NEUENS Patrice	Mondorf-les-Bains
PIOVESAN Sophie	Mondorf-les-Bains
RECKEL Steve	Bourgmestre de Mondorf-les-Bains
REUTER Jeff	Mondorf-les-Bains
REUTER Max	Conseiller, commune de Mondorf-les-Bains
SCHADECK Charlotte	Mondorf-les-Bains
SCHADECK Guy	Mondorf-les-Bains
SCHAUS Lily et Léo	Ellange
SCHLECK John	Mondorf-les-Bains
SCHLECK Steve	Conseiller, Mondorf-les-Bains
SCHOMMER Claude	Échevin, commune de Mondorf-les-Bains
SOARES Vitor Filipe	Altwies
SONNESCHEIN Misch	Altwies
STRASSER-BEINING Charlotte	Conseillère, commune de Mondorf-les-Bains
SZCZUCKI Bernard	Mondorf-les-Bains
TRALCI Sarah	Mondorf-les-Bains
WELLENSTEIN - SCHOLER Serge	Wintrange
WELLENSTEIN-WELTER Kevin et Linda	Altwies

III. Nos sponsors et donateurs

Un grand merci à tous



Q8



8, route de Luxembourg
L-5634 MONDORF-LES-BAINS

Tél.: 23 66 03 36

E-mail: stationq8cristal@pt.lu

MONDORF-LES-BAINS

Atelier Art et Verre

Millie Mack

vitrier d'art, créateur de bijoux



20, avenue des Bains
L - 5610 MONDORF-LES-BAINS

Tél.: 00352 621 250 666
www.milliemack.lu
milliemack@pt.lu



Objets d'art en verre

Création

Travail sur mesure

Bijoux et réparations

Cadeaux exceptionnels



Heures d'ouverture : du mercredi au dimanche inclus
14.00-19.00 heures (été) / 18.00 (hiver) • fermé lundi et mardi
[parking privé pour clients à côté du magasin](#)

M E L O R D

MONDORF-LES-BAINS

Äert Härekleedergeschäft

3, avenue Lou Hemmer, L - 5627 MONDORF-LES-BAINS

Tél.: 26 67 06 97

Email : melord.mondorf@gmail.com

Dënschdes - Freides : 10:00 - 12:00 a 13:30 - 18:00

Samschdes : 10:00 - 12:00 a 13:30 - 17:00

M E S H O E S

MONDORF-LES-BAINS

Avenue Frères Wiesenbach

Äre Schongbuttek

SCAPA

Floris van Bommel®

LLOYD

Gabor

KENNEL & SCHMENGER
SCHUHMANUFAKTUR



24, avenue François Clément,
L - 5612 MONDORF-LES-BAINS

Tél.: (+352) 621.301.607
Email : pedicurekimmy@gmail.com

Sur rendez-vous

Soins à Domicile et au Cabinet - Nail Design



Votre Agence
Mondorf

Chef d'agence :
Paul Maes

62, Avenue F. Clément
L-5612 Mondorf-les-Bains
Tél. : (+352) 4015-1
age.mon@spuerkeess.lu

Banque et Casse d'Epargne de l'Etat, Luxembourg, établissement public autonome, 1, Place de Metz, L-1800 Luxembourg, R.C.S. Luxembourg B30776

 **SPUERKEESS** Your Bridge to Life

DES GOODIES PLEIN LES YEUX



 **CERRUTI 1881**

 **HUGO BOSS**

MOLESKINE®

 **MONT BLANC**

 **FESTINA**



 +352 277 617 33  www.azap.lu



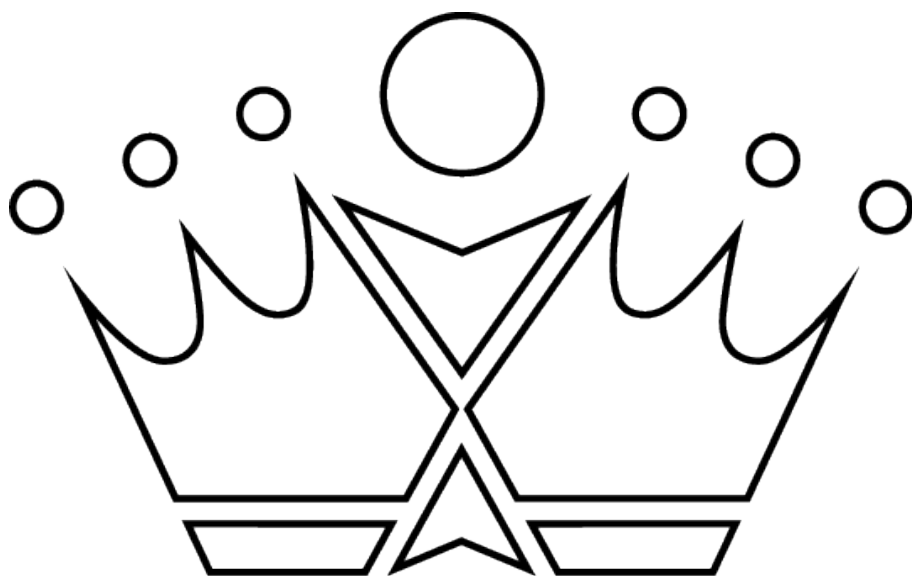
Page sponsorisée



Brasserie Passa Tempo

1, avenue François Clément
L - 5612 MONDORF-LES-BAINS

Café, restauration, soirées à thèmes



RAK

PORCELAIN


TWINSET



GASPARS'

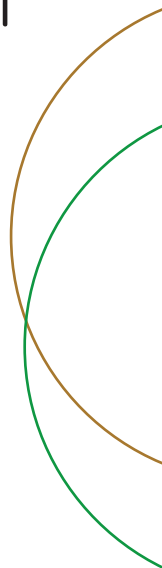
Prêt-à-porter féminin

21, avenue des Bains
L - 5610 MONDORF-LES-BAINS

 +352.26.66.01.61

 Boutique Gaspar's'

www.boutique-gaspars.lu



KRIER  **WELBES**
GUY KRIER  VIGNERON



Viticulture biologique
depuis 2009



**Vins et Crémants
de Luxembourg**
3, Rue de la Gare
L - 5690 ELLANGE GARE
Tél.: (+352) 23 67 71 84

www.krier-welbes.lu



STUDIO GRAPHIQUE

COMPOSITION ET MISE EN PAGE
CONCEPTION LOGO
CRÉATION SUPPORT VISUEL
TRAITEMENT D'IMAGE

IMPRESSION OFFSET ET DIGITALE

AGENDA
BILLETTERIE
BROCHURE
CALENDRIER
CARTE
CHEMISE À RABATS
DÉPLIANT
ÉTIQUETTES EN ROULEAU
FLYER
MARQUE-PAGE
SET DE TABLE
SOUS-MAIN

PAPETERIE

BLOC NOTES
DOSSIER
EN-TÊTE DE LETTRE
ENVELOPPE
FACTURE
TAMPON

BROCHURE

AGRAFÉE
DOS CARRÉ COLLÉ
SPIRALE

DIGITAL GRAND FORMAT

ADHÉSIF
AFFICHE
BÂCHE
DÉCORATION MURALE ET SOL
DOMING
DRAPEAU
ENSEIGNE
MAGNET
PANNEAU
PHOTOCALL
ROLL'UP ET PLV
RUBALISE
RUBAN ADHÉSIF
STAND PARAPLUIE
STICKER
TAPIS D'ACCUEIL

GOODIES

CLÉ USB
MUG
PIN'S
PORTE-CLÉS
POST-IT
SAC
STYLO
TOUR DE COU

FINITION ET FAÇONNAGE

DORURE (OR, ARGENT, ROSÉ...)
ENNOBLISSEMENT 3D
HOLOGRAPHIQUE
PELLICULAGE ET LAMINATION



IMPRIMERIE
KLOPP
IMPRIMEUR - ÉDITEUR



34, Zone le Triangle Vert
L-5691 Mondorf-les-Bains



Tél. (+352) 26 51 51



contactlu@kloppimp.com
www.imprimerie-klopp.com

...et bien plus encore !

Suivez-nous !

www.imprimerie-klopp.com





CASINO 2000

Mondorf-les-Bains, Luxembourg

CASINO

CONCERTS & SHOWS

EAT & DRINK

HOTELS

YOUR DAILY DOSE OF ENTERTAINMENT

YOUR DAILY DOSE OF VIBRATIONS

Chez CASINO 2000, on fait le plein d'émotions au quotidien.

Chaque jour, on vibre, on rit, on savoure, on voyage,

on découvre des lieux uniques tels que le restaurant Les Roses ou le Purple Lounge, on vit des expériences inoubliables grâce à une line up qui fait rêver. A vous les concerts, les one-man shows et les spectacles les plus fous.

Alors, on se voit quand ?



CASINO2000.LU



Gemeng Munneref

CASINO 2000

Mondorf-les-Bains, Luxembourg



MONDORF

Domaine Thermal

MESHOOES

MONDORF-LES-BAINS

Avenue Frères Wiesenbach

MELORD

MONDORF-LES-BAINS



RAK

PORCELAIN

KRIER  WELBES
GUY KRIER VIGNERON

Q8



Mondorf-les-Bains

Atelier Art et Verre

Millie Mack

vitrier d'art, créateur de bijoux



IMPRIMERIE KLOPP

IMPRIMEUR - EDITEUR

GASPARS'

Prêt-à-porter féminin



Bar - Label - Gelle Fläte



SPUERKEESS



PASSA TEMPO

BRASSERIE